

351972-2026 - Hange

Poola – Veeremi remondi- ja hooldusteenused – Wykonanie czynności czwartego poziomu utrzymania dla 7. elektrycznych zespołów trakcyjnych serii EN57 KW

OJ S 98/2026 22/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

E-posti aadress: zamowienia@umww.pl

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Wykonanie czynności czwartego poziomu utrzymania dla 7. elektrycznych zespołów trakcyjnych serii EN57 KW

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest usługa wykonania czynności czwartego poziomu utrzymania (P4) dla elektrycznych zespołów trakcyjnych o oznaczeniach kolejowych EN57AKW-1025, EN57AKW-1062, EN57AKW-1413, EN57AKW-1434, EN57AKW-1502, EN57AKW-1412, EN57AKW-1031, wraz z: - udzieleniem gwarancji i rozszerzonej rękojmi za wady na pojazdy, oprogramowanie oraz dokumentację techniczną, - opracowaniem i przekazaniem dokumentacji technicznej, - udzieleniem licencji na dokumentację techniczną i oprogramowanie. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określony został w Opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do SWZ i w załącznikach do OPZ oraz w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 3 do SWZ.

Menetluse tunnus: 1b029bda-2e56-4df1-bdf0-6cc4f9367a1c

Sisemine tunnus: DT-II.272.1.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50222000 Veeremi remondi- ja hooldusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 50224000 Veeremi korrastus- ja uuendustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: I. Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu dotyczące: zdolności technicznych i zawodowych, niezbędnych do wykonywania przedmiotowego zamówienia wówczas, gdy Wykonawca wykaże, że wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonuje, w okresie ostatnich 3 lat, a

jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej cztery naprawy okresowe na poziomie utrzymania P4* elektrycznego zespołu trakcyjnego z napędem asynchronicznym o wartości nie mniejszej niż 3 000 000,00 zł brutto za każdą naprawę (słownie: trzy miliony złotych 00/100) lub co najmniej dwie naprawy okresowe na poziomie utrzymania P5* elektrycznego zespołu trakcyjnego z napędem asynchronicznym o wartości każdej z nich nie mniejszej niż 6 000 000,00 zł brutto (słownie: sześć milionów złotych 00/100), wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie. II. Z postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający wykluczy Wykonawcę przesłanek wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 oraz 109 ust. 1 pkt 1) - 3) pzp. III. Inne podstawy wykluczenia. 1. Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie ustawy Pzp wyklucza się: 1) wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 2) wykonawcę, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 3) wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120 ze zm.), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. 2. W przypadku wykonawcy wykluczonego na podstawie o której mowa w pkt. 1, zamawiający odrzuca ofertę takiego wykonawcy. 3. Przez ubieganie się o udzielenie zamówienia publicznego rozumie się złożenie oferty. 4. Osoba lub podmiot podlegające wykluczeniu na podstawie pkt. 1, które w okresie tego wykluczenia ubiegają się o udzielenie zamówienia publicznego lub biorą udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego podlegają karze pieniężnej, o której mowa w art. 7 ust. 7 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 5. Na podstawie art. 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1) w aktualnym brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z 23 października 2025 r. zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1 i 3, art. 10 ust. 6 lit. a)-e), art. 10 ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)-d), art. 8, art. 10 lit. b)-f) i lit. h)-j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)-e) i lit. g)-i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)-d), lit. f)-h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub; c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu

lub organu, o których mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia. IV. Zamawiający żąda wniesienia wadium i ZNWU - zgodnie z dokumentami zamówienia.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

art. 132 ustawy Pzp -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Wykonanie czynności czwartego poziomu utrzymania dla 7. elektrycznych zespołów trakcyjnych serii EN57 AKW

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest usługa wykonania czynności czwartego poziomu utrzymania (P4) dla elektrycznych zespołów trakcyjnych o oznaczeniach kolejowych EN57AKW-1025, EN57AKW-1062, EN57AKW-1413, EN57AKW-1434, EN57AKW-1502, EN57AKW-1412, EN57AKW-1031, wraz z : - udzieleniem gwarancji i rozszerzonej rękojmi za wady na pojazdy, oprogramowanie oraz dokumentację techniczną, - opracowaniem i przekazaniem dokumentacji technicznej, - udzieleniem licencji na dokumentację techniczną i oprogramowanie.

Sisemine tunnus: DT-II.272.1.2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50222000 Veeremi remondi- ja hooldusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 50224000 Veeremi korrastus- ja uuendustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Poola

Kõikjal asjaomases riigis

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 27/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena brutto (C) – waga 80% - maksymalna liczba punktów 80;

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Termin wykonania naprawy P4 pojazdów pierwszego i drugiego pojazdu EN57AKW

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Termin wykonania naprawy P4 pozostałych pojazdów EN57AKW

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://e-zp.umww.pl/procurements/321/procurement>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://e-zp.umww.pl/procurements/321/procurement>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 600 000,00 zł (słownie: sześćset tysięcy złotych 00/100). Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 pzp. Przedłużenie terminu związania ofertą jest dopuszczalne tylko z jednoczesnym przedłużeniem okresu ważności wadium albo, jeżeli nie jest to możliwe, z wniesieniem nowego wadium na przedłużony okres związania ofertą. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu – przelewem na rachunek bankowy wskazany przez zamawiającego: PKO 74 1020 4027 0000 1302 0403 1241 z podaniem tytułu: „Wadium – Wykonanie czynności czwartego poziomu utrzymania dla 7. elektrycznych zespołów trakcyjnych serii EN57AKW”; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 22/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://e-zp.umww.pl/procurements/321/procurement>

Lisateave: 1. Ofertę należy złożyć w oryginale przy użyciu dedykowanych funkcji Systemu e-ZP. 2. Sposób złożenia oferty opisany został w Systemie e-ZP: <https://e-zp.umww.pl> w zakładce „Pomoc”. 3. Otwarcie ofert nastąpi w Systemie e-ZP 4. Otwarcie ofert w Systemie e-ZP dokonywane jest poprzez odszyfrowanie i otwarcie ofert.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki realizacji zamówienia zostały opisane w dokumentach zamówienia, w szczególności w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 3 do SWZ (PPU). Zmiany do umowy zostały również wskazane w zał. nr 3 do SWZ (PPU). PPU zawiera również obowiązek zatrudnienia na umowę o pracę. Ze względów technicznych wskazany w ogłoszeniu początkowy termin obowiązywania umowy jest terminem przypuszczalnym, uzależnionym od trwającej procedury oraz udzielenia zamówienia. Umowa będzie obowiązywać od dnia jej zawarcia.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu - Krajowa Izba Odwoławcza

Vaidlustusorgan: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu - Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej regulują przepisy zawarte w Dziale IX pzp. 2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie pzp, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt. 21.7.1) SWZ. 8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 9. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 21.7. i pkt. 21.8. SWZ wnosi się w terminie 10 dni

od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. Pozostałe postanowienia w pkt. 21 SWZ.

Organisatsioon, mis annab teavet lepingu täitmise kohas kohaldatavate maksude üldise õigusraamistiku kohta: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu - Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Województwo Wielkopolskie z siedzibą Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu

Registreerimisnumber: NIP 778-13-46-888

Osakond: Biuro Zamówień Publicznych

Postiaadress: al. Niepodległości 34

Linn: Poznań

Sihtnumber: 61-714

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Biuro Zamówień Publicznych

E-posti aadress: zamowienia@umww.pl

Telefon: +48 61626 7080

Internetiaadress: www.umww.pl

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://e-zp.umww.pl>

Hankija profiil: <https://e-zp.umww.pl>

Muud kontaktpunktid:

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Osakond: Biuro Odwołań

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Sekretariat Biura Odwołań

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 22 458 78 01

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

Lepitusorganisatsioon

Organisatsioon, mis annab teavet lepingu täitmise kohas kohaldatavate maksude üldise õigusraamistiku kohta

8.1. **ORG-0000**

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: c83ba300-fd34-4997-957b-acc35d4183e7 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 21/05/2026 11:56:45 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 351972-2026

ELT S väljaande number: 98/2026

Avaldamise kuupäev: 22/05/2026